

1



The screenshot shows the website's navigation menu with 'INSCRIPTIONS' highlighted. Below it is a green button for 'INSCRIPTIONS OUVERTES'. Three main buttons are visible: 'INSCRIPTION' (circled in blue), 'PROGRAMME', and 'ACCOMPAGNANT-E-S'. A blue arrow points from the 'INSCRIPTIONS' menu to the 'INSCRIPTION' button. Below the buttons is a section titled 'Comment s'inscrire ?' with a list of four steps. Another blue arrow points from the 'INSCRIPTION' button to the first step. A third blue arrow points from the 'ACCOMPAGNANT-E-S' button to the text 'Si vous avez déjà fait vos choix auparavant, vous pouvez les modifier en cliquant ici.' At the bottom left, a button labeled 'MODIFIER SES CHOIX' (circled in blue) has a blue arrow pointing to the same text.

Menu INSCRIPTIONS | ENFANTS

Cliquer sur «INSCRIPTIONS» pour créer votre compte de participant.

Si vous avez déjà fait vos choix auparavant, vous pouvez les modifier en cliquant ici.

2

REEMPLIR LE FORMULAIRE POUR CRÉER VOTRE COMPTE DE PARTICIPANT

PassVac Courtepin 2021
Nouveau compte de participant

prénom

nom

nom d'utilisateur

mot de passe

confirmer

e-mail

Âge | Alter *

Langue | Sprache *
prière de choisir ▼

Degré scolaire | Schuljahr *
prière de choisir ▼

Enseignant-e | Lehrer-in *

Rue | Strasse *

NPA | PLZ *

Localité | Ort *

Tel. Parents 1 | Tel. Eltern 1 *

Tel. Parents 2 | Tel. Eltern 2

Prix: 0

Indiquer le «Prénom» et le «Nom» de l'enfant.

Pour le «nom d'utilisateur», vous pouvez reprendre le prénom et le nom de l'enfant.

Exemple: *prénomnom*

Si vous avez plusieurs enfants, il doit être unique pour chacun d'entre eux.

Votre «nom d'utilisateur» et votre «mot de passe» vous serviront à vous connecter à votre compte pour choisir vos activités.

Cliquer sur «OUVRIR UN COMPTE» pour valider vos informations.

[INSCRIPTIONS](#)[RÈGLEMENT](#)[PHOTOS](#)[SPONSORS](#)[COMITÉ](#)[CONTACT](#)[FR](#)[DE](#)

COMPTE GROOPLE CRÉÉ

VALIDER VOTRE ADRESSE
E-MAIL



- Vous allez recevoir dans quelques minutes un e-mail de validation de la part de **Groople** (pensez à vérifier votre dossier Spams).
- Suivez les instructions afin de valider votre adresse e-mail et ainsi avoir accès à votre compte pour le choix des activités

GROOPLE-KONTO ERSTELLT

BESTÄTIGEN SIE IHRE
E-MAIL ADRESSE

- In wenigen Minuten erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail von **Groople** (denken Sie daran, Ihren Spam-Ordner zu überprüfen).
- Folgen Sie den Anweisungen, um Ihre E-Mail-Adresse zu bestätigen und auf Ihr Konto zuzugreifen, um Ihre Aktivitäten auszuwählen.

4 VALIDEZ VOTRE ADRESSE-MAIL EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS



Hello,
Nous avons bien enregistré ton adresse e-mail.

Clique sur le lien ci-dessous pour confirmer ton adresse e-mail et activer ton compte :

<https://app.groople.me/ng/groopleNgPartievent/WxXxg8vEt2ljQiQpGgvYtY5lX8pQs0yG/email-confirm/?signupKey=ajq8FdOFLBLzxf6tojncZDspw4>

Pour rappel, voici ton nom d'utilisateur:
utilisateur

Avec ton nom d'utilisateur, tu peux te connecter et faire tes choix d'activités.

Si tu n'avais pas l'intention de t'enregistrer, ignore simplement cet e-mail.

Merci de ne pas répondre à cet e-mail.

L'équipe PassVac Courtepin 2021

Hello,
Wir haben deine E-Mail Adresse registriert.

Klicke auf den untenstehenden Link, um deine E-Mail Adresse zu bestätigen und dein Konto zu aktivieren :

<https://app.groople.me/ng/groopleNgPartievent/WxXxg8vEt2ljQiQpGgvYtY5lX8pQs0yG/email-confirm/?signupKey=ajq8FdOFLBLzxf6tojncZDspw4>

Zur Erinnerung: Dies ist dein Benutzernamen:
benutzer

Mit deinem Benutzernamen kannst du dich anmelden und deine Aktivitätsauswahl treffen.

Falls du dich nicht registrieren wolltest, bitten wir dich, diese E-Mail nicht zu beachten.

Bitte nicht auf diese E-Mail antworten.

Das Team PassVac Courtepin 2021

Vous êtes redirigé vers le site Groople.

Votre compte a été activé.

continuer

Cliquer sur «CONTINUER» pour faire vos choix d'activités.

5

INDIQUEZ VOS DISPONIBILITÉS

horaire
Prière d'indiquer quand des activités peuvent être attribuées.

Semaine PassVac

	Lundi 18.10	Mardi 19.10	Mercredi 20.10	Jeudi 21.10	Vendredi 22.10
Matin	disponible	disponible	disponible	indisponible	disponible
Après-midi	disponible	disponible	indisponible	disponible	indisponible
Soir	indisponible	disponible	disponible	disponible	disponible

continuer

Utilisez les boutons pour faire vos choix

Cliquer sur «CONTINUER» pour choisir vos d'activités.

6 CHOISISSEZ VOS ACTIVITÉS PAR ORDRE DE PRÉFÉRENCE

recommencer imprimer retour

Offre
Ces activités peuvent être ajoutées à la liste de vœux à droite par clic ou glissement.

Sport et jeux | Sport und Spiel

- Bowling (3H-8H)
- Casino | Kasino (5H-8H)
- Construction et jeux en bois | (1H-6H)
- Football | Fussball (3H-5H)
- Grimpe | Klettern (2H-5H)
- Laser Game (5H-6H)
- VoVietnam | VoVietnam (5H-8H)

Nature et Animaux | Natur und Tiere

- Abeille | Biene (1H-8H)
- Animaux | Tiere (1H-5H)
- Promenade nocturne | Nachtspaziergang (4H-8H)

Bricolage | Basteln

- Atelier bijoux | (5H-8H)
- Atelier cosmétiques naturels | (3H-5H)
- Création florale | Blumengesteck kreieren (3H-8H)
- Poterie | Töpferei (5H-8H)

Cuisine | Kochen

- Confection de biscuits (5H-8H)
- Croqu'no | (5H-8H)
- Cupcakes | Cupcakes (5H-8H)

Visite | Besuch


- Ambulances | Krankenwagen (3H-8H)
- Observatoire astronomique | Sternwarte (5H-8H)
- Pompiers | Feuerwehr (3H-8H)

Autres | Andere

- Atelier chorale (5H-8H)
- Coiffure | Frisuren (4H-8H)

liste de vœux préférés en haut

Vous pouvez modifier vos disponibilités en cliquant sur « RETOUR »

Cliquer  sur pour avoir des détails sur l'activité.

Les activités en gris sont indisponibles car elles sont en dehors de vos disponibilités.

Offre
Ces activités peuvent être ajoutées à la liste de vœux à droite par clic ou glissade.

Sport et jeux | Sport und Spiel

Bowling (3H-8H) Casino | Kasino (5H-8H) Football | Fussball (3H-5H) Laser Game (5H-6H) VoVietnam | VoVietnam (5H-8H)

Nature et Animaux | Natur und Tiere

Abeille | Biene (1H-8H) Animaux | Tiere (1H-5H) Promenade nocturne | Nachtspaziergang (4H-8H)

Bricolage | Basteln

Atelier cosmétiques naturels | (3H-5H) Création florale | Blumengesteck kreien (3H-8H) Poterie | Töpferei (5H-8H)

Cuisine | Kochen

Confection de biscuits (5H-8H) Croqu'ò (5H-8H) Cupcakes | Cupcakes (5H-8H)

Visite | Besuch

Pompiers | Feuerwehr (3H-8H)

Autres | Andere

Coiffure | Frisuren (4H-8H)

liste de vœux préférés en haut

- 1 Grimpe | Klettern (2H-5H)
- 2 Atelier bijoux | (5H-8H)
- 3 Observatoire astronomique | Sternwarte (5H-8H)
- 4 Atelier chorale (5H-8H)
- 5 Ambulances | Krankenwagen (3H-8H)
- 6 Construction et jeux en bois | (1H-6H)

Les choix sont classés par ordre de préférence (1 = activité préférée, etc...).



Parmi les 6 activités choisies, seulement **3** vous seront attribuées en respectant **au mieux** vos préférences.

Cliquer sur «**TERMINER**» pour valider vos choix.

terminer



INSCRIPTIONS

RÈGLEMENT

PHOTOS

SPONSORS

COMITÉ

CONTACT

FR

DE

CHOIX ENREGISTRÉS

- Toute l'équipe du PassVac vous en remercie.
- Vous allez recevoir dans quelques minutes un e-mail de confirmation de la part de **Groople** (pensez à vérifier votre dossier Spams).
- Vous pouvez modifier vos choix jusqu'au 19 septembre, 23:59. Pour cela, connectez vous grâce à votre nom d'utilisateur à l'adresse communiquée dans l'e-mail de confirmation.
- Attention, ce ne sera pas forcément vos trois premiers choix qui vous seront attribués !
- Vos trois activités attribuées vous seront communiquées lors de la vente des passeports vacances.



AUSWAHL GESPEICHERT

- Das gesamte PassVac Team dankt Ihnen dafür.
- Sie werden in wenigen Minuten eine Bestätigungs-E-Mail von **Groople** erhalten (denken Sie daran, Ihren Spam-Ordner zu überprüfen).
- Sie können Ihre Auswahl bis zum 19. September, 23:59 Uhr, ändern. Melden Sie sich dazu mit Ihrem Benutzernamen an der in der Bestätigungs-E-Mail angegebenen Adresse an.
- Bitte beachten Sie, dass Sie nicht unbedingt Ihre ersten drei Wahlmöglichkeiten zugewiesen bekommen!
- Ihre drei Aktivitäten werden Ihnen beim Verkauf der Ferienpässe mitgeteilt.

Hello,

Cet e-mail confirme que tes choix pour le PassVac Courtepin 2021 ont été enregistrés.

Tu as choisi :

- 1) Grimpe | Klettern (2H-5H)
- 2) Atelier bijoux | (5H-8H)
- 3) Observatoire astronomique | Sternwarte (5H-8H)
- 4) Atelier chorale (5H-8H)
- 5) Ambulances | Krankenwagen (3H-8H)
- 6) Construction et jeux en bois | (1H-6H)

Attention, ce ne sera pas forcément tes trois premiers choix qui te seront attribués !
Tes trois activités te seront communiquées lors de la vente des passeports vacances.

A noter que tu peux modifier tes choix jusqu'au 19 septembre, 23:59.

Clique sur ce lien pour accéder à ton compte et faire tes choix:

<https://app.grooble.me/ng/groobleNgParticipantPortal/event/WxXxg8vEt2jQiQpGgvYtY5lX8pQs0yG/?logiS8UjDpw4>

Pour rappel, voici ton nom d'utilisateur:

utilisateur

Bonne journée !

L'équipe PassVac Courtepin 2021

Hello,

Diese Mail bestätigt, dass deine Wünsche für den PassVac Courtepin 2021 registriert worden sind.

Du hast gewählt :

- 1) Grimpe | Klettern (2H-5H)
- 2) Atelier bijoux | (5H-8H)
- 3) Observatoire astronomique | Sternwarte (5H-8H)
- 4) Atelier chorale (5H-8H)
- 5) Ambulances | Krankenwagen (3H-8H)
- 6) Construction et jeux en bois | (1H-6H)

Achtung, es werden dir nicht unbedingt deine drei ersten Wünsche zugeteilt werden können!
Deine drei Aktivitäten werden dir beim Verkauf der Ferienpässe mitgeteilt.

Bitte beachte, dass du deine Auswahl bis zum 19. September, 23:59 Uhr, ändern kannst.

Klicke auf diesen Link, um auf dein Konto zuzugreifen und deine Auswahl zu treffen:

<https://app.grooble.me/ng/groobleNgParticipantPortal/event/WxXxg8vEt2jQiQpGgvYtY5lX8pQs0yG/?logiS8UjDpw4>

Zur Erinnerung: Dies ist dein Benutzername:

benutzername

Wir wünschen dir einen schönen Tag !

Das Team PassVac Courtepin 2021

9

CONSERVEZ VOTRE E-MAIL DE CONFIRMATION



Vos choix sont listés par ordre de préférence.

Si vous voulez modifier vos choix, utilisez le lien et votre nom d'utilisateur.